



- EN

Instruction manual
- NL

Gebruiksaanwijzing
- FR

Mode d'emploi
- DE

Bedienungsanleitung
- ES

Manual de usuario
- PT

Manual de utilizador
- IT

Manuale utente
- SV

Bruksanvisning
- PL

Instrukcja obsługi
- CS

Návod na použití
- SK

Návod na použitie
- RU

Руководство по эксплуатации



3-in-1 **AIR FILTER**
01.356000.01.001 | 01.3560001.01.001

EN Instruction manual

SYMBOLS AND EXPLANATION

The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

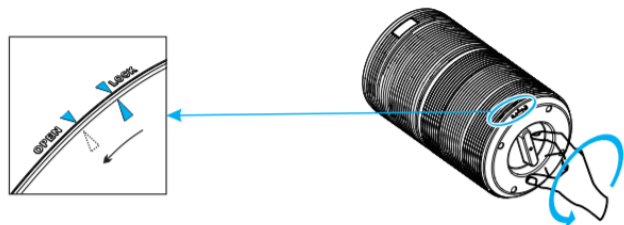
The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

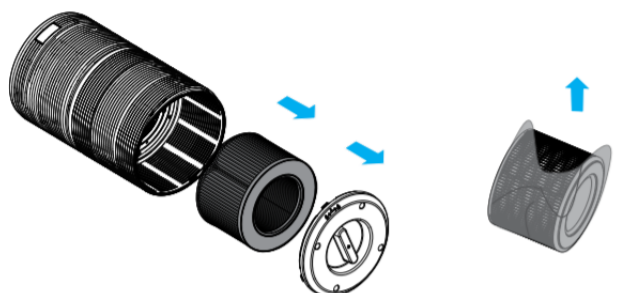
The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

BEFORE THE FIRST USE

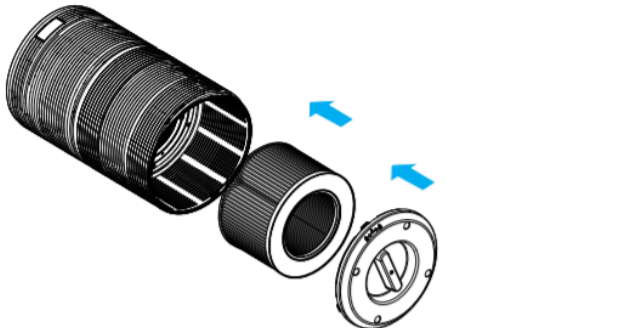
- Put the appliance upside down on a soft cloth to avoid scratching, to open the base cover, you need to find an arrow point on the base cover corresponding the lock position, turn the base cover counter-clockwise from lock to open position, then the lock will be released.



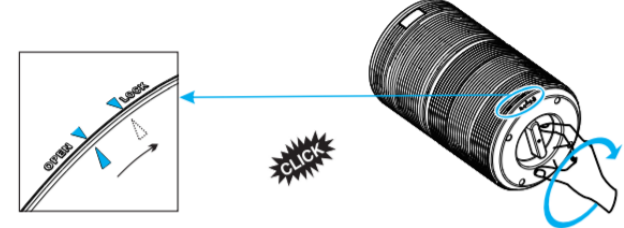
- Remove the base cover and take out the filter.
- Remove the packaging material from the filter.



- Put the filter back into the appliance.



- Turn the base cover clockwise from open position to lock position, you will hear a "click" sound, the base cover is fastened.



- When using the air purifier in an environment of heavy pollution, the lifespan of the air filter may be significantly reduced. You can change the filters even if the filter indicator light does not light up. Follow the steps below to perform a hard reset.
 - Replace the air filters as mentioned in the Filter Replacement section.
 - Plug in the air purifier and keep it in standby mode.
 - Press and hold the filter button for 3 seconds, and it will light up.
 - Press and hold the filter button again for 3 seconds, and it will turn off. The reset is now complete.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT

WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2021 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

NL Gebruiksaanwijzing

SYMBOLS EN UITLEG

The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

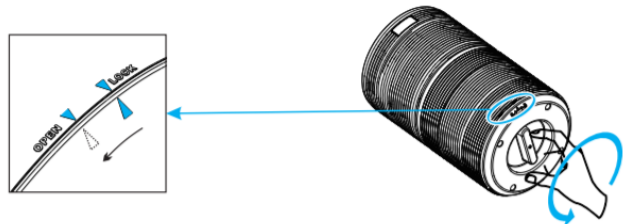
Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.

Afgedante elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recyclen bij de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

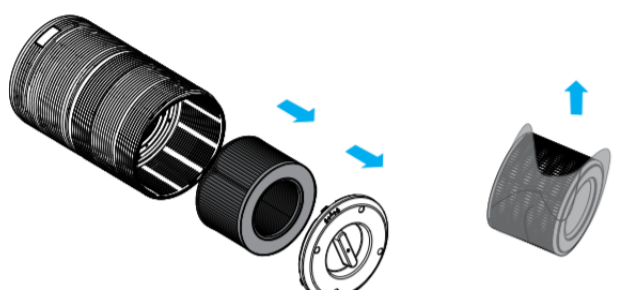
Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

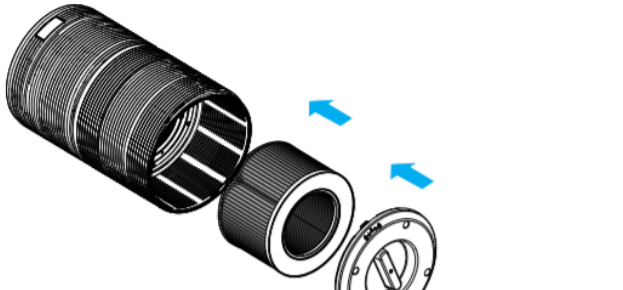
- Alle filters zijn al in het apparaat geplaatst bij levering, maar u moet de verpakking van de filters verwijderen voordat u het apparaat kunt gebruiken. Verwijder alle filters, haal ze uit de verpakking en plaats ze terug in het apparaat zoals hieronder wordt beschreven.
- Opmerking: Zorg ervoor dat u de filters op de juiste wijze terugplaatst.



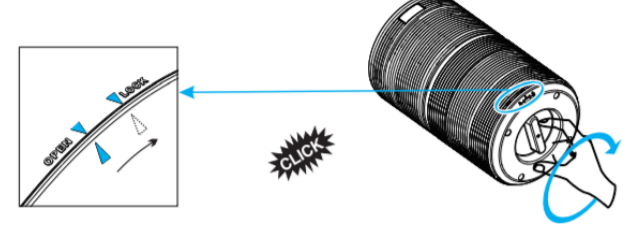
- Zet het apparaat ondersteboven neer op een zachte doek om krassen te voorkomen. Om het basisdeksel te openen, zoekt u naar een pijlpunt op het basisdeksel die overeenkomt met de vergrendelde positie. Draai het basisdeksel tegen de klok in vanuit de vergrendelde naar de geopende positie om de vergrendeling op te heffen.
- Verwijder het basisdeksel en haal het filter eruit.



- Verwijder het verpakkingsmateriaal van het filter.



- Plaats het filter terug in het apparaat.



- Draai het basisdeksel met de klok mee vanuit de geopende naar de vergrendelde positie. U hoort een klik, die aangeeft dat het basisdeksel weer vast zit.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

FR Manuel d'instructions

SYMBOLES ET EXPLICATION

Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.

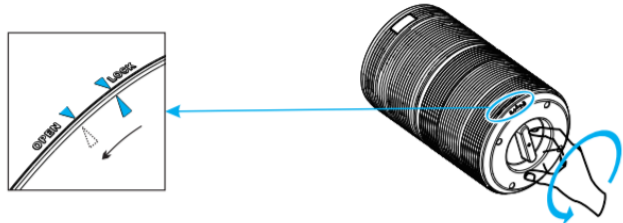
Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.

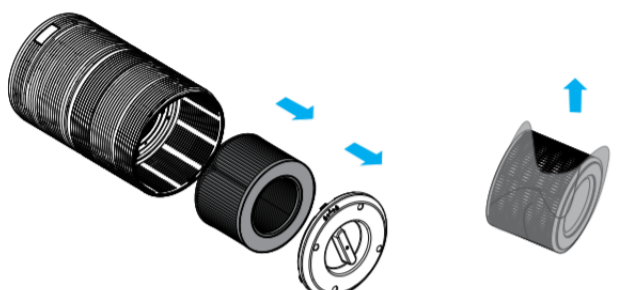
Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

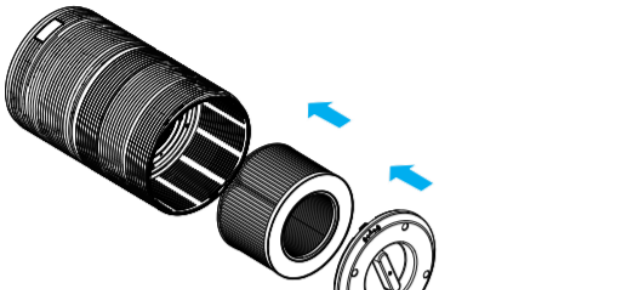
- L'appareil est livré avec tous les filtres installés à l'intérieur, mais vous devez retirer leur emballage avant de pouvoir utiliser l'appareil. Enlevez tous les filtres, retirez leur emballage et replacez-les dans l'appareil comme décrit ci-dessous.
- Remarque : assurez-vous d'insérer les filtres dans la bonne position.



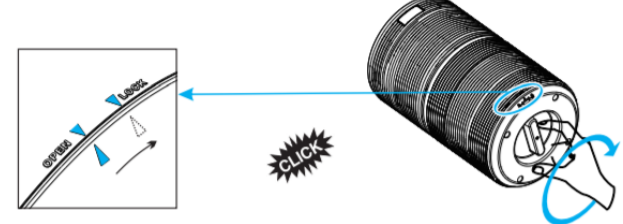
- Mettez l'appareil à l'envers sur un chiffon doux pour éviter les rayures. Pour ouvrir le couvercle de la base, trouvez le point fléché correspondant à la position de verrouillage sur le couvercle, tournez celui-ci dans le sens antihoraire de la position de verrouillage à la position ouverte et le verrou s'ouvrira.
- Retirez le couvercle de la base, puis le filtre.



- Retirez l'emballage du filtre.



- Remplacez le filtre dans l'appareil.



- Tournez le couvercle de la base dans le sens des aiguilles d'une montre de la position ouverte à la position de verrouillage. Lorsque vous entendez un « clic », le couvercle est correctement fermé.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SYMBOLE UND ERKLÄRUNG

Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

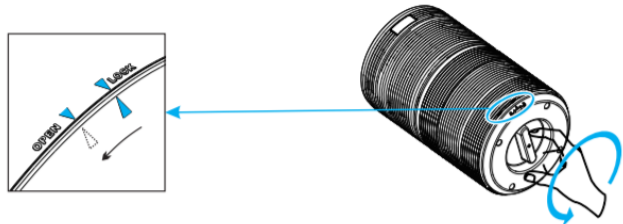
Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recyclebaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.

Elektro-Altergeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.

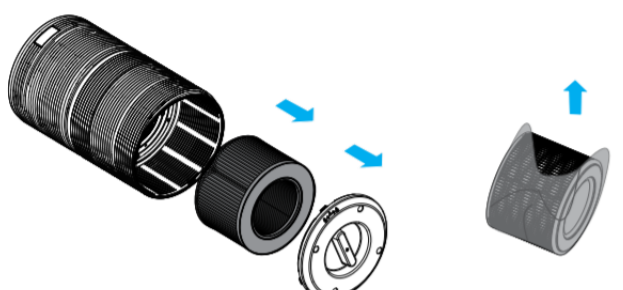
Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

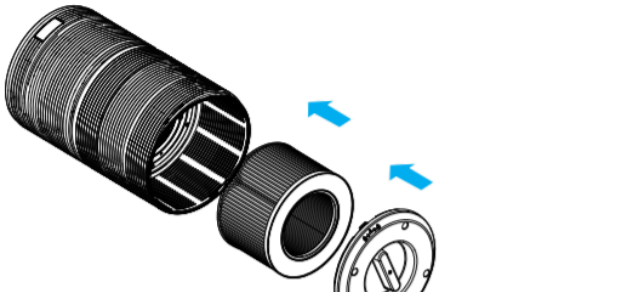
- Bei Auslieferung des Geräts sind alle Filter vorhanden. Sie müssen jedoch erst die Verpackung der Filter entfernen, bevor Sie das Gerät benutzen können. Nehmen Sie alle Filter heraus, entfernen Sie die Verpackung, und setzen Sie sie dann wie unten beschrieben wieder in das Gerät ein.
- Hinweis: Achten Sie darauf, die Filter an der korrekten Position einzusetzen.



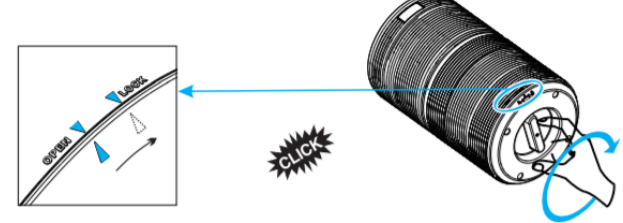
- Legen Sie das Gerät umgekehrt auf einem weichen Tuch ab, um Kratzer zu vermeiden, und öffnen Sie die Sockelabdeckung. Achten Sie auf den Pfeil, der die Verriegelungsposition anzeigt. Drehen Sie die Sockelabdeckung gegen den Uhrzeigersinn in die Entriegelungsposition, so dass sie freikommt.
- Entfernen Sie die Sockelabdeckung und nehmen Sie den Filter heraus.



- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial des Filters.



- Setzen Sie den Filter wieder in das Gerät ein.



- Drehen Sie die Sockelabdeckung von der entriegelten in die verriegelte Position, wo sie hörbar einrasten sollte.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SÍMBOLOS Y EXPLICACIÓN

The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

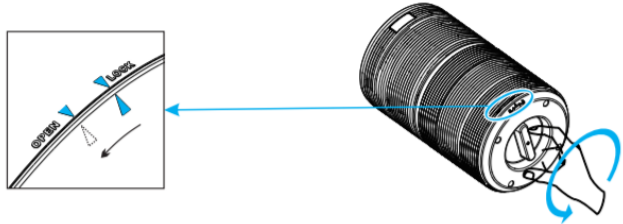
El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.

Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recícelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

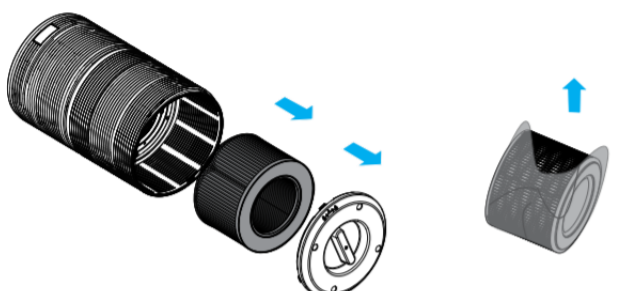
El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

ANTES DEL PRIMER USO

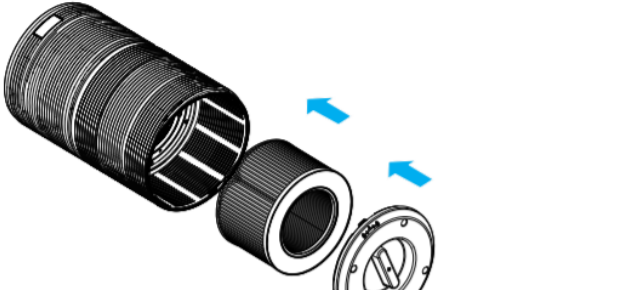
- El aparato se suministra con todos los filtros colocados en su interior, pero debe retirarlos su envoltorio antes de utilizar la unidad. Saque los filtros, retirelos el envoltorio y vuelva a colocarlos en el aparato tal y como se describe a continuación.
- Nota: Asegúrese de insertar los filtros en la posición correcta.



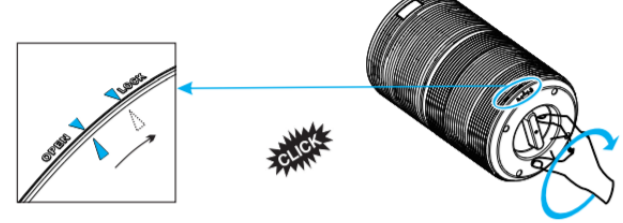
- Coloque el aparato boca abajo sobre un paño suave para evitar que se raye. Para abrir la cubierta de la base, busque la punta de flecha correspondiente a la posición lock, gire la cubierta de la base en el sentido contrario a las agujas del reloj desde lock para abrirla y se soltará.
- Retire la cubierta de la base y saque el filtro.



- Retire el envoltorio del filtro.



- Vuelva a colocar el filtro en la unidad.



- Gire la cubierta de la base en el sentido de las agujas del reloj, desde su posición abierta hasta lock. Escuchará un "clic" que indica que la cubierta de la base está apretada.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

PT Manual de Instruções

SÍMBOLOS E EXPLICAÇÃO

The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes

da DSD GmbH que detenham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.

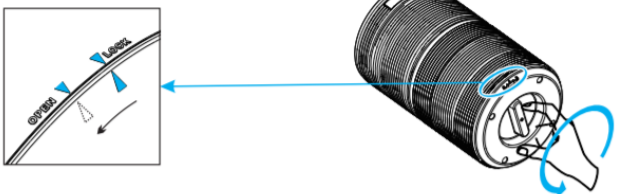
O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.

Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.

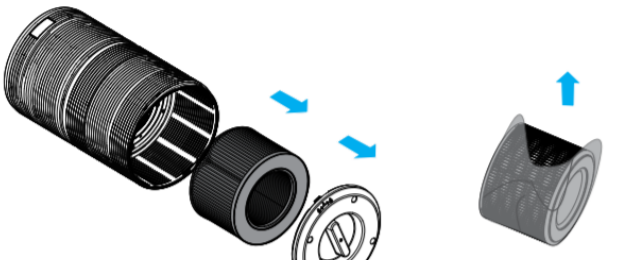
Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

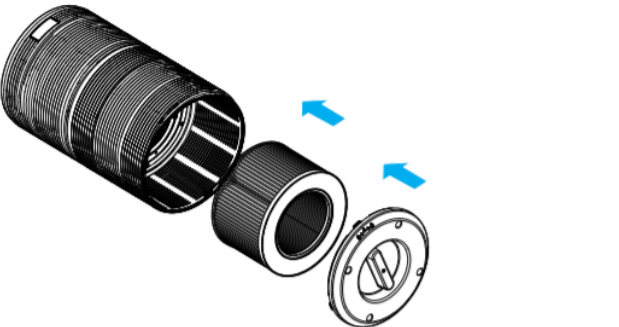
- O aparelho é fornecido com todos os filtros encaixados no interior, mas terá de remover a embalagem dos filtros antes de poder usar o aparelho. Remova todos os filtros, retire as embalagens e volte a montá-los no aparelho, como descrito abaixo.
- Nota: Tenha o cuidado de inserir os filtros na posição correta.



- Coloque o aparelho virado para baixo sobre um pano macio para evitar riscá-lo; para abrir a tampa da base, precisa de encontrar uma seta na tampa correspondente à posição de bloqueio; rode a tampa no sentido anti-horário, da posição de bloqueio para a de abertura, e o fecho será desbloqueado.
- Remova a tampa da base e retire o filtro.



- Remova o material de embalagem do filtro.



- Volte a colocar o filtro no aparelho.



- Rode a tampa da base no sentido horário, da posição de abertura para a de bloqueio; ouvirá um "clique" indicando que a tampa da base está fechada.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistenza
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SIMBOLI E SPIEGAZIONE

The Green Dot é um marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.



Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.



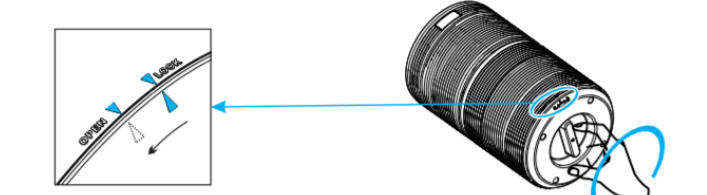
I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.



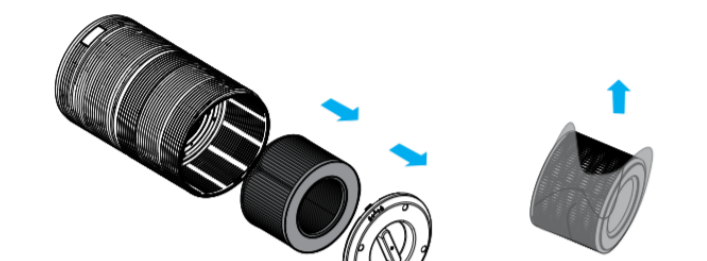
Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

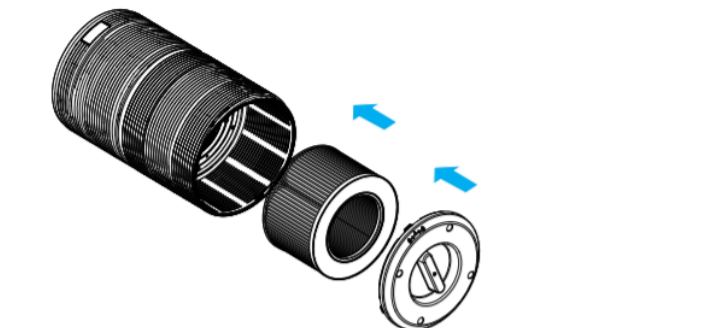
- L'apparecchio viene fornito con tutti i filtri già montati, ma è necessario rimuovere l'imballaggio dei filtri prima di poter utilizzare l'apparecchio. Rimuovere tutti i filtri, disimballarli e reinserirli nell'apparecchio come descritto di seguito.
- Nota: Assicurarsi di inserire i filtri nella posizione corretta.



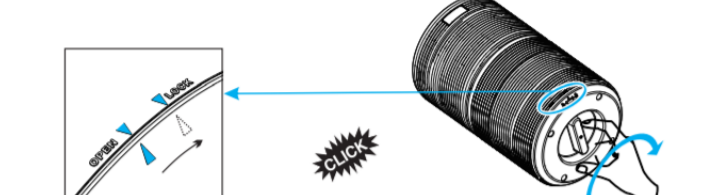
- Capovolgere l'apparecchio su un panno morbido per evitare di graffiarlo; per aprire il coperchio della base, individuare la freccia sul coperchio della base corrispondente alla posizione di blocco, ruotare il coperchio della base in senso antiorario dalla posizione di blocco alla posizione di apertura per sbloccare il fermo.
- Rimuovere il coperchio della base ed estrarre il filtro.



- Rimuovere il materiale d'imballaggio dal filtro.



- Rimettere il filtro nell'apparecchio.



- Ruotare il coperchio della base in senso orario dalla posizione aperta alla posizione di blocco; quando si avverte un "click", il coperchio della base è fissato.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SYMBOLER OCH FÖRKLARINGAR



Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.



Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.



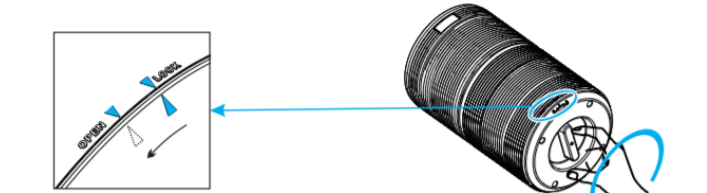
Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återvinn där det finns anläggningar för det ändamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.



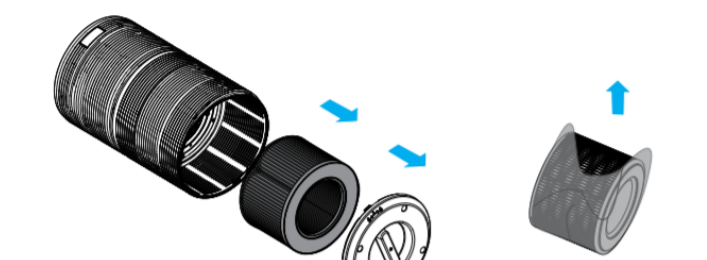
Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökat tillverkaransvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

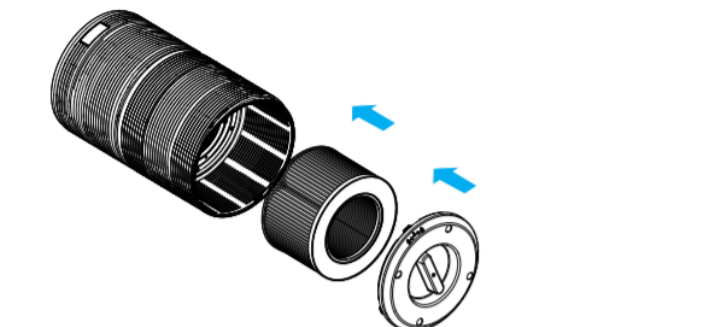
- Apparaten levereras med alla filter monterade, men du måste ta bort filterns förpackningsmaterial innan du kan använda apparaten. Ta bort alla filter, packa upp dem och sätt tillbaka dem i apparaten enligt anvisningarna nedan.
- Obs! Var noga med att sätta i filtern åt rätt håll.



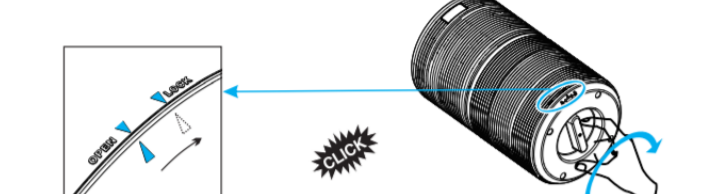
- Lägg apparaten uppochned på en mjuk duk för att undvika repor. Öppna baslocket: Leta upp pilen på baslocket som motsvarar låsläget, vrid baslocket moturs från låst till öppet läge.
- Ta bort baslocket och ta ut filtret.



- Ta bort förpackningsmaterialet från filtret.



- Sätt tillbaka filtret i apparaten.



- Vrid baslocket medurs från öppet till låst läge. Ett klickande ljud hörs och baslocket är nu fastlåst.

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

SYMBOLY I OBJAŚNIENIA



Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.



Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.



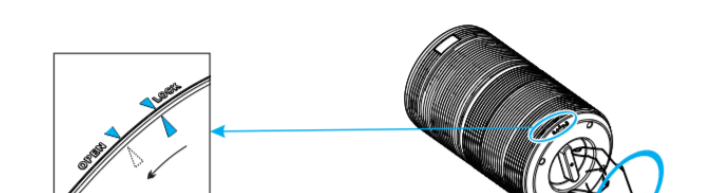
Żyjących produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.



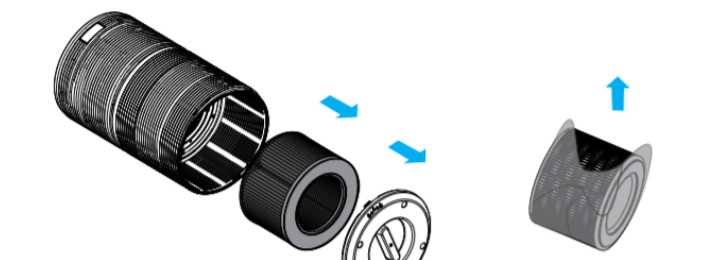
Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

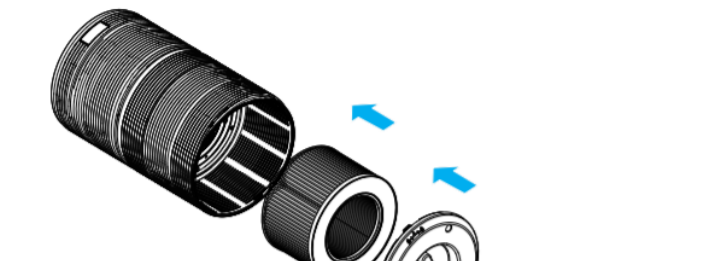
- Urządzenie jest dostarczane z złożonymi do środka filtrami, ale przed użyciem urządzenia należy wyjąć filtry z opakowań. Wyjmij wszystkie filtry, rozpakuj je i włóż z powrotem do urządzenia, zgodnie z poniższym opisem.
- Uwaga: Upewnij się, że wkładasz filtry w prawidłowym położeniu.



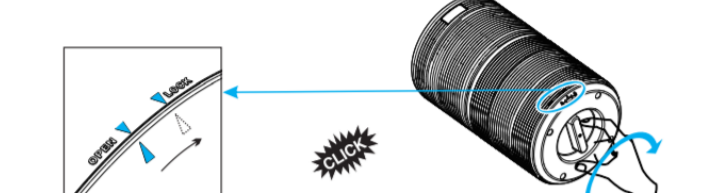
- Położ urządzenie do góry nogami na miękkiej ścierece, aby go nie porysować. Znajdź strzałkę na osłonie pokrywy. Strzałka wskazuje na położenie zamknięte. Obróć osłonę pokrywy przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby przestawić ją z położenia zamkniętego w otwarte, w ten sposób blokada zostanie zwolniona i będzie można zdjąć osłonę.
- Zdejmij osłonę podstawy i wyjmij filtr.



- Wyjmij filtr z opakowania.



- Włóż filtr z powrotem do urządzenia.



- Obróć osłonę pokrywy z położenia otwartego do zamkniętego. Usłyszysz kliknięcie, a osłona zostanie zamocowana.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zużytkowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

CS Návod k použití

SYMBOLY A VYSVĚTLENÍ



Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukcí loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.



Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.



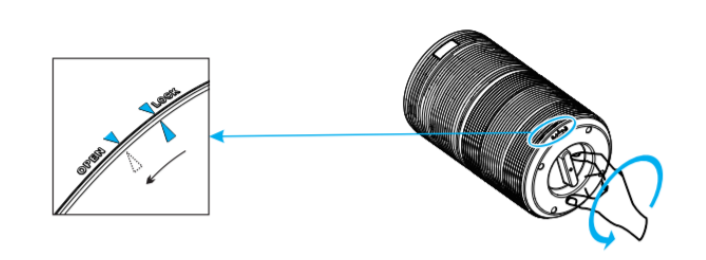
Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, třďte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.



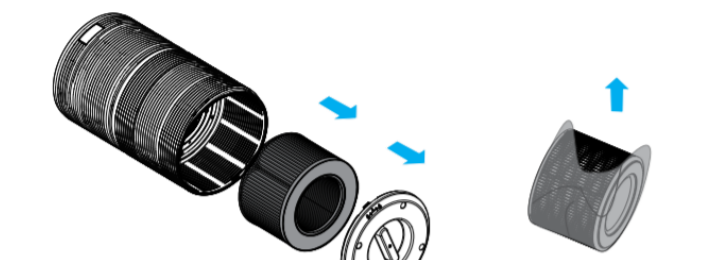
V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likvidujte zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

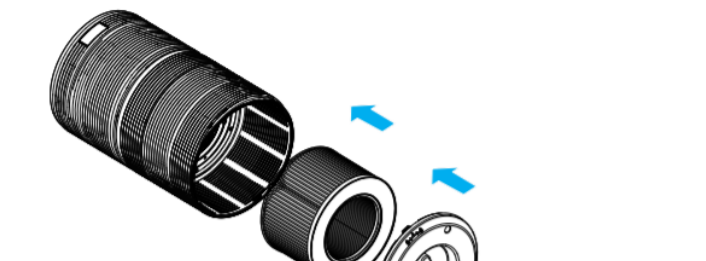
- Spotřebič se dodává se všemi filtry osazenými uvnitř, ale před použitím spotřebiče je nutné odstranit obalový materiál filtrů. Vyjměte všechny filtry, vybalte je a podle popisu níže je umístěte zpět do zařízení.



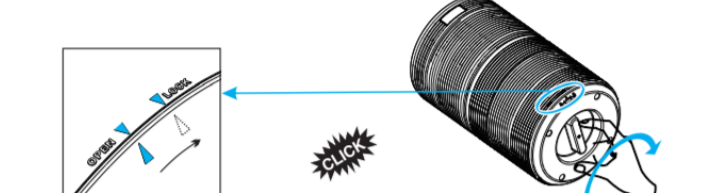
- Poznámka: Umístěte všechny filtry na správné pozice.
- Položte spotřebič vzhůru nohama na měkký hadr, aby se nepoškrábal. K otevření krytu základny musíte najít bod se šipkou na krytu základny odpovídající uzamčené poloze. Otočte krytem základny proti směru hodinových ručiček ze zamčené do otevřené polohy a zámek se uvolní.



- Sejměte kryt základny a vyjměte filtr.



- Zbavte filtr obalového materiálu.



- Umístěte filtr zpět do spotřebiče.
- Otočte krytem základny po směru hodinových ručiček z otevřené do zamčené polohy. Ozve se cvaknutí a kryt základny je upevněn.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů výraznou měrou přispíváte k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

SYMBOLY A VYSVETLENIE



The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.



Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spada do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.



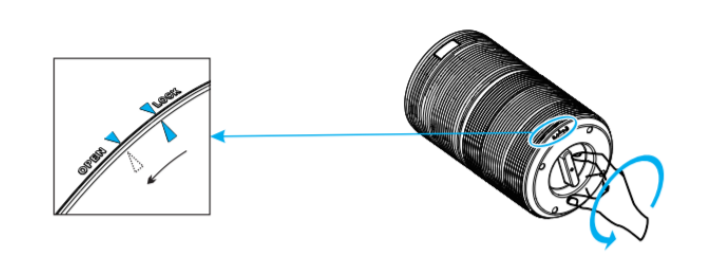
Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácnosti. Recyklujte, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predajni.



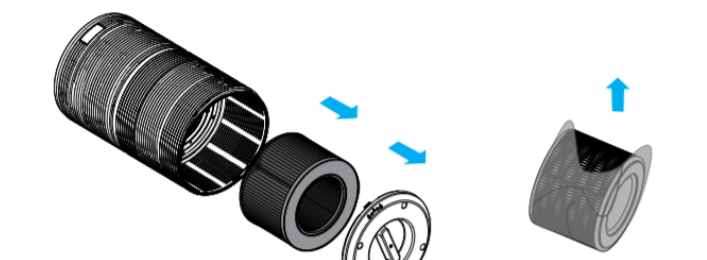
Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

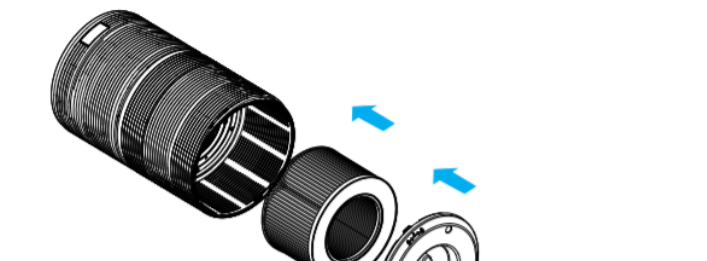
- Spotřebič sa dodáva so všetkými založenými filtrami. Pred použitím však musíte zložiť obaly filtrov. Vyberte všetky filtry, vybalte ich a zložte ich späť do spotřebiča tak, ako je uvedené nižšie.
- Poznámka: Dbajte na to, aby ste filtre založili na správne miesto.



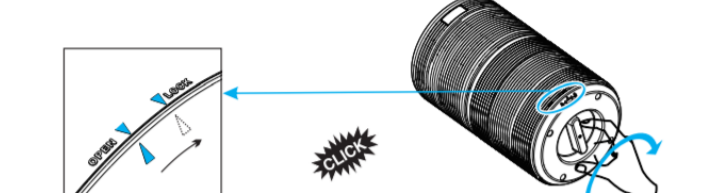
- Zariadenie otočte hore nohami na mäkkú tkaninu, čím sa predídze jeho poškriabaniu. Na otvorenie krytu podstavca musíte na ňom nájsť šípku ukazujúcu na polohu uzamknutia. Otočte krytom podstavca smerom doľava, čím šípku presuniete do otvorenej polohy a zámok sa uvoľní.
- Zložte kryt podstavca a vyberte filter.



- Z filtra zložte obalový materiál.



- Vložte filter späť do spotřebiča.



- Kryt podstavca otočte smerom doprava do uzamknutej polohy. Začujete cvaknutie, čím sa kryt podstavca upevní.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

СИМВОЛЫ И РАСШИФРОВКА



Зеленая точка является зарегистрированным товарным знаком Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH и защищена как товарный знак во всем мире. Этот логотип может использоваться только клиентами DSD GmbH, имеющими действующий договор на использование товарного знака, или причастными компаниями по обращению с отходами в Федеративной Республике Германии. Это правило также относится к воспроизведению логотипа третьими лицами в словаре, энциклопедии или электронной базе данных, содержащей справочное руководство.



Универсальный символ, логотип или значок вторичной переработки — это международно признанный символ, используемый для обозначения материалов, подлежащих вторичной переработке. Символ переработки является общественным достоянием и не является товарным знаком.



Обработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. При наличии соответствующих предприятий их следует отдавать на переработку. Для получения информации о переработке обратитесь в местные органы власти или к продавцу.



Продукт и упаковочные материалы подлежат вторичной переработке при условии расширенной ответственности производителя. Для лучшей переработки отходов продукт следует утилизировать отдельно в соответствии с обозначениями на упаковке. Логотип Triman действует только во Франции.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Фильтры поставляются уже размещенными в устройстве, однако перед эксплуатацией их потребуются извлечь из упаковок. Вытащите все фильтры, распакуйте и установите их в устройство по описанным ниже инструкциям.
- Примечание. Фильтры нужно устанавливать в правильном положении.



- EN

Instruction manual
- NL

Gebruiksaanwijzing
- FR

Mode d'emploi
- DE

Bedienungsanleitung
- ES

Manual de usuario
- PT

Manual de utilizador
- IT

Manuale utente
- SV

Bruksanvisning
- PL

Instrukcja obsługi
- CS

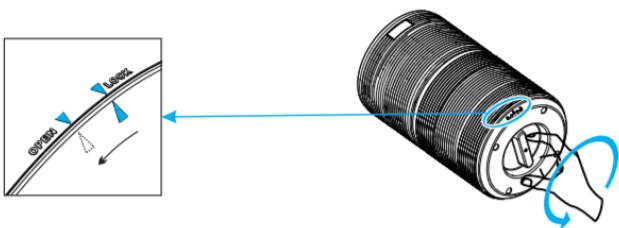
Návod na použití
- SK

Návod na použitie
- RU

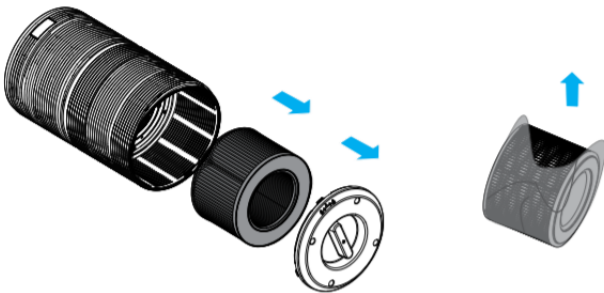
Руководство по эксплуатации



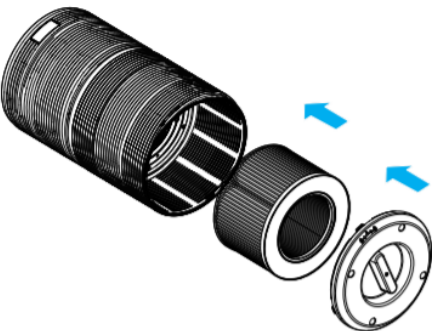
3-in-1 **AIR FILTER**
01.356000.01.001 | 01.3560001.01.001



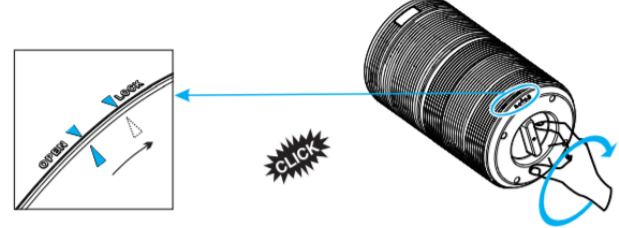
- Переверните устройство и, чтобы не поцарапать, положите его на мягкую ткань. Откройте крышку основания. Для этого найдите на ней указатель в виде стрелки, соответствующий закрытому положению, и поверните крышку основания против часовой стрелки так, чтобы стрелка указывала на открытое положение. Замок откроется.
- Снимите крышку основания и извлеките фильтр.



- Вытащите фильтр из упаковки.




- Установите фильтр обратно в устройство.



- Поверните крышку основания по часовой стрелке, переведя ее из открытого положения в закрытое. Щелчок при этом означает, что крышка закрылась.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка
Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

